

BEKANNTMACHUNG

einer Markterhebung mit Angebotsabgabe zur Ermittlung von Teilnehmern, welche am Auswahlverfahren für die Direktvergabe der folgenden Dienstleistung interessiert sind:

19001/A4/0300

Wirtschaftsberatung – Professionelle Dienstleistung für den Finanzdienst (01.01.2019 – 31.12.2022)

Es wird festgestellt, dass der im Betreff angeführte Auftrag vergeben werden muss und man deshalb mittels geeigneten Formen der Veröffentlichung, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz, Rotation und Gleichbehandlung eine ergründende Markterhebung durchführt, damit anschließend mit einer Direktvergabe fortgefahren werden kann.

ES WIRD BEKANNTGEGEBEN

dass diese Bezirksgemeinschaft eine Markterhebung durchführt, mit dem Zweck der Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern, die im Besitz der unten genannten Teilnahmevoraussetzungen sind und ihr Interesse bekunden, am Vergabeverfahren gemäß Artikel 36 Abs. 2 Buchst. a) und Artikel 95 des Gv.D. vom 18. April 2016 Nr. 50, i.g.F., teilzunehmen.

Art. 1 - Vergabestelle

Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland
Laubengasse 22-26
I-39044 Neumarkt (BZ)
Tel. 0471 826400
Fax 0471 812963
St.-Nr./Cod.fisc.: 80010840215
MwSt./P.IVA 00740890215
E-Mail: info@bzgcc.bz.it
Homepage: www.bzgcc.bz.it
Pec:
bzgueberetschunterland.ccoltradigebassaaatesina@legalmail.it

Verfahrensverantwortliche:
Dr. Gabriela Kerschbaumer

AVVISO

di indagine di mercato con presentazione offerta per l'individuazione di soggetti interessati all'affidamento del seguente incarico mediante affidamento diretto:

19001/A4/0300

Consulenza commerciale - Prestazioni professionali per il Servizio Finanziario (01.01.2019 – 31.12.2022)

Si rileva la necessità di affidare l'incarico in oggetto e di eseguire un'indagine di mercato, a scopo esplorativo, attraverso idonee forme di pubblicità, nel rispetto dei principi di trasparenza, rotazione e a parità di trattamento, al fine di procedere successivamente all'affidamento diretto.

SI RENDE NOTO

che questa Comunità Comprensoriale intende effettuare un'indagine di mercato finalizzata all'individuazione degli operatori economici che, in possesso dei requisiti di partecipazione di seguito indicati, siano interessati a partecipare alla procedura di affidamento ai sensi degli artt. 36 comma 2 lett. a), 95 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii.

Art. 1 - Stazione appaltante

Comunità Compr.le Oltradige Bassa Atesina
Portici, 22-26
I-39044 Egna (BZ)
Tel. 0471 826400
Fax 0471 812963
Cod.fisc.: 80010840215
P.IVA 00740890215
E-Mail: info@bzgcc.bz.it
Homepage: www.bzgcc.bz.it
Pec:
bzgueberetschunterland.ccoltradigebassaaatesina@legalmail.it

Responsabile del procedimento:
Dott.ssa Gabriela Kerschbaumer

Art. 2 - Gegenstand des Auftrages

Alle in dieser Markterhebung genannten Leistungen sind ein wesentlicher Bestandteil des Auftrages und müssen nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen ausgeführt werden.

Die Dienstleistung der Wirtschaftsberatung gliedert sich in zwei Teile:

A) Generelle Beratungstätigkeit

Diese Beratungstätigkeit beinhaltet die allgemeine, umfassende Beratung sämtlicher steuerrechtlicher und wirtschaftlicher Angelegenheiten und insbesondere:

- Mündliche, telefonische und schriftliche Beratung im Zusammenhang mit allen Fragen zur Mehrwertsteuer, Mehrwertsteuer-Buchhaltung, öffentliche Buchhaltung zur Wertschöpfungssteuer IRAP, Einkommenssteuer und deren Zuschläge
- Beratung im Zusammenhang mit der Gemeindesteuer GIS und ähnliches
- Beratung im Zusammenhang mit eventuellen Verfahren vor der Steuergerichtsbarkeit
- Beratung bei Aktivitäten in Bezug auf Steuerkontrollen der öffentlichen Körperschaften
- Beratung für die von dieser Bezirksgemeinschaft ausgeübten gewerblichen Tätigkeiten in mehrwertsteuerlicher Hinsicht
- Beratung und Betreuung in Zusammenhang mit den elektronischen Kanälen der Finanzverwaltung *Entratel* und *Fisconline*, sowie in Zusammenhang mit dem diesbezüglichen elektronischen Versand
- Notwendige Vorsprachen bei verschiedenen Ämtern (wie Agentur der Einnahmen)
- Zeitgerechte Mitteilungen von Neuerungen mittels regelmäßigen Kurzmitteilungen und/oder Rundschreiben

Die Beratung muss auf Wunsch des Auftraggebers auch vor Ort, d.h. am Sitz der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland gewährleistet werden (ca. 3x im Jahr).

Art. 2 - Oggetto dell'affidamento

Tutte le prestazioni elencate in quest'indagine di mercato costituiscono parte essenziale dell'incarico e devono essere espletate in conformità con le disposizioni normative vigenti.

Il servizio della consulenza commerciale si divide in due parti:

A) Consulenza generale

Questa attività di consulenza comprende la consulenza generale e complessiva di tutte le pratiche tributarie ed economiche, e in particolare:

- Consulenza verbale, telefonica e scritta in relazione a tutte le domande riguardante l'IVA, contabilità-IVA, contabilità pubblica per la tassa del valore aggiunto IRAP, imposta sul reddito e le rispettive accise
- Consulenza relativa all'imposta comunale o meglio IMI e simili
- Consulenza in connessione con eventuali procedimenti avanti al Tribunale tributario
- Consulenza per le attività nell'ambito di controlli fiscali degli enti pubblici
- Consulenza per tutte le attività commerciali svolte da questa Comunità Comprensoriale in riguardo agli aspetti IVA
- Consulenza e assistenza relativo ai canali elettronici dell'amministrazione finanziaria *Entratel* e *Fisconline*, nonché in merito alla relativa trasmissione elettronica
- Colloqui necessari presso vari uffici (così come agenzie delle entrate)
- Trasmissione tempestiva delle novità in materia, attraverso comunicazioni periodiche e/o circolari

Su richiesta del committente la consulenza deve essere garantita anche in loco, ovvero presso la sede della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina (ca. 3x all'anno).

B) Spezifische Leistungen

- Abfassung der jährlichen MwSt.-Erklärung (Mod. Unico) und telematische Übermittlung derselben
- Jährliche Berechnung des Mehrwertsteuerakkontos
- Berechnung und Kontrolle der jährlichen Erklärung für die Wertschöpfungssteuer IRAP inkl. telematische Übermittlung (im gewerblichen und institutionellen Bereich)

BEI BEDARF auf Anfrage:

- Abfassung und Kontrolle der jährlichen Steuererklärung Mod. UNICO inkl. telematische Übermittlung derselben
- Überprüfung der MwSt-Buchhaltung anlässlich der MwSt.-Jahreserklärung
- Erstellung der Intrastat Meldungen (ca. 3x jährlich) inkl. telematische Übermittlung derselben
- Erstellung der INTRA 12 Meldungen (ca. 2x jährlich) für Erwerbe im institutionellen Bereich inkl. telematische Übermittlung derselben
- Telematische Weiterleitung von anderen oben nicht genannten Einzahlungsscheinen und Modellen F24
- Kontrolle der Kundenlieferantenliste inkl. telematische Übermittlung derselben sowie telematische Weiterleitung der trimestralen periodischen MwSt-Meldungen
- Abfassung des Modells 770 zu Gunsten dieser Körperschaft (siehe dazu Art. 3)

Auf Anfrage der Körperschaft muss der Zuschlagsempfänger sich dazu bereit erklären, auch andere als die hier oben aufgelisteten Leistungen im Bereich der Wirtschafts- und Steuerberatung zu erbringen. Die Abrechnung dieser Leistungen erfolgt auf der Grundlage der geltenden Tarifordnung für Wirtschaftsberater.

Sollte sich die Notwendigkeit ergeben, Rekurse und/oder Rückerstattungsanträge abzufassen oder sich vor der Steuergerichtsbarkeit vertreten zu lassen, liegt es im freien Ermessen der Körperschaft dem Zuschlagsempfänger einen diesbezüglichen Auftrag zu erteilen. Dabei wird dieser eingeladen, ein Angebot zu unterbreiten und ist im Falle einer nachfolgenden Beauftragung zur Durchführung des Auftrages verpflichtet.

B) Prestazioni specifiche

- Redazione della dichiarazione IVA annuale e invio telematico della stessa
- Calcolo annuale dell'acconto IVA
- Calcolo e controllo annuale dell'imposta sul valore aggiunto IRAP e relativo invio telematico (settore commerciale ed istituzionale)

IN CASO DI NECESSITÀ su richiesta:

- Redazione annuale della dichiarazione dei redditi modello UNICO incluso il relativo invio telematico
- Controllo della contabilità IVA al momento della dichiarazione annuale
- Redazione dei modelli intrastat (circa 3 volte all'anno) incluso il relativo invio telematico
- Redazione dei modelli INTRA 12 (circa 2 volte all'anno) per acquisti nel ramo istituzionale incluso il relativo invio telematico
- Invio telematico di altri moduli di versamento e modelli F24 non sopra menzionati
- Controllo dello Spesometro incluso il relativo invio telematico così come trasmissione telematica delle dichiarazioni periodiche trimestrali IVA
- Redazione modello 770 a favore dell'Ente (vedasi art. 3)

Su richiesta dell'Ente, l'aggiudicatario dovrà rendersi disponibile a svolgere altre prestazioni diverse da quelle sopra elencate, rientranti nell'ambito dei commercialisti ed esperti contabili. Il rendiconto di tali prestazioni verrà fatto in base al tariffario vigente per commercialisti.

Dovesse rendersi necessaria la redazione di ricorsi, di richieste di restituzione o la rappresentanza dinanzi al Tribunale tributario, l'Ente potrà discrezionalmente scegliere di affidare all'aggiudicatario l'espletamento di tali atti/attività. In tal caso l'aggiudicatario verrà invitato dal committente a presentare apposita offerta e sarà tenuto allo svolgimento dell'incarico in caso di affidamento.

Art. 3 - Modell 770

Derzeit wird die Steuererklärung (Modell 770) von dieser Bezirksgemeinschaft selbst erstellt und telematisch übermittelt.

In Ausnahmefällen und nach freiem Ermessen dieser Körperschaft kann der Auftrag zur Durchführung dieser Aufgaben dem Zuschlagsempfänger erteilt werden, welcher zur Durchführung verpflichtet wird.

Bei diesbezüglicher Auftragserteilung wird der Zuschlagsempfänger auf Basis der geltenden Tarifordnung für Wirtschaftsberater vergütet.

Art. 4 - Rechnungslegung

Die Rechnung / Honorarnote ist am Ende jedes Jahres so auszustellen, dass die erbrachten Dienstleistungen darin nachvollziehbar und kontrollierbar wiedergegeben sind.

Im Falle von Einheitspreisen muss die Einheit (Dienstleistung), Menge der Einheit, vertraglicher Einheitspreis und die Gesamtsumme angegeben werden.

Im Falle von jährlichen Pauschalpreisen müssen diese als Einheitspreis mit Menge „1“ angegeben werden.

Art. 5 - Dauer des Auftrages

Der Vertrag hat eine Laufzeit von 4 (vier) Jahren, welche um 00:00 Uhr des 01.01.2019 beginnt und um 24:00 Uhr des 31.12.2022 endet.

Eine Erneuerung ist nicht vorgesehen.

Art. 6 - Betrag und Auswahlkriterium

Die Preise müssen auf dem Angebotsvordruck (Anhang B) vom Wirtschaftsteilnehmer bei Einreichung der Interessenbekundung angegeben werden.

Der evt. erforderliche Fürsorgebeitrag muss ebenfalls angegeben werden.

Es sind keine zusätzlichen Vergütungen (Fahrtspesen, km-Vergütung, usw.) vorgesehen.

Zuschlagskriterium: günstigster Preis nach Art. 95 des GvDs n. 50 /2016.

Art. 7 - Teilnahmevoraussetzungen

Der Wirtschaftsteilnehmer muss bei Angebotsabgabe im Besitz der nötigen Voraussetzungen für die Durchführung des Dienstes sein.

An der gegenständlichen Markterhebung können die Teilnehmer gemäß Art. 80 des GvD Nr. 50/2016 teilnehmen, welche in Besitz der für die

Art. 3 - Modello 770

Attualmente, questa Comunità Comprensoriale provvede autonomamente alla redazione ed all'invio telematico della dichiarazione dei redditi (modello 770).

In casi eccezionali, a piena discrezione di quest'Ente, l'incarico per lo svolgimento di dette mansioni può essere conferito all'aggiudicatario, il quale sarà tenuto al suo espletamento.

In caso di un incarico per questa prestazione, questa verrà remunerata in base al tariffario vigente per commercialisti.

Art. 4 - Fatturazione

La fattura / la notula onoraria deve essere emessa alla fine dell'anno così che il servizio eseguito sia riportato in modo comprensibile e controllabile.

In caso di prezzi unitari il documento deve indicare l'unità (servizio), la quantità, il prezzo unitario contrattuale e l'importo totale.

In caso di prezzi forfettari annui questi devono essere indicati come prezzi unitari con quantità "1".

Art. 5 - Durata dell'incarico

Il contratto ha la durata di 4 (quattro) anni con effetto dalle ore 00:00 del 01.01.2019 e scadenza alle ore 24:00 del 31.12.2022.

Non è previsto il rinnovo.

Art. 6 - Importo e criteri di selezione

I prezzi devono essere indicati sul modulo dell'offerta (Allegato B) dall'operatore economico al momento della presentazione della richiesta di invito.

Dovrà essere data inoltre indicazione di eventuale C.A.P. richiesto.

Non sono previsti ulteriori compensi (spese di viaggio, rimborso chilometrico, etc.).

Criterio di aggiudicazione: prezzo più basso ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. 50/2016.

Art. 7 - Requisiti di partecipazione

Al momento della presentazione dell'offerta l'operatore economico deve essere in possesso di tutti i presupposti necessari per lo svolgimento del servizio.

Possono partecipare alla presente indagine di mercato i soggetti di cui all'art. 80 D.Lgs. n. 50/2016, i quali siano in possesso dei necessari

Ausführung der Dienstleistung notwendigen professionellen Voraussetzungen sind, unter anderem:

- eingetragene, geprüfte Wirtschaftsprüfer und/oder Steuerberater
- Zweisprachigkeit Deutsch/Italienisch, Mindestniveau C1 „Muttersprache“
- Min. 8 Jahre Erfahrung im Bereich der Wirtschafts- oder Steuerberatung öffentlicher Körperschaften

Art. 8 - Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage des Teilnehmeantrages und Angebotes

Interessierte Teilnehmer müssen Ihr Interesse an der gegenständlichen Direktvergabe innerhalb der nachfolgenden Einreichfrist kund tun.

Frist: Montag, 31.12.2018 – 12:00 Uhr

Dabei müssen folgende Dokumente vom interessierten Teilnehmer vorgelegt werden:

- **Interessensbekundung** (Anhang A)
- **Lebenslauf** jener Person(en), welche den Auftrag bei Zuschlag ausführen werden und im Besitz der im Art. 7 aufgelisteten erforderlichen Voraussetzungen sind mit Angabe der Ermächtigung zur Verarbeitung personenbezogener Daten von Seiten dieser Körperschaft laut den geltenden Rechtsnormen im Bereich Datenschutz (siehe Art. 9)
- **Wirtschaftliches Angebot** (Anhang B)

Die gesamte aufgelistete Dokumentation muss korrekt ausgefüllt und digital unterzeichnet mittels PEC an folgende Adresse gesendet werden:

bzqueberetschunterland.ccoltradigebassaatesina@legalmail.it

Die auftraggebende Körperschaft ist von jeglicher Verantwortung für die Zustellung an eine von der oben genannten abweichenden Adresse befreit. Für das fristgemäße Eingehen und die Vollständigkeit der Dokumente, sowie deren ordnungsgemäße Unterzeichnung (mit digitaler Unterschrift), ist ausschließlich der Wirtschaftsteilnehmer verantwortlich.

Art. 9 - Datenschutz

Die natürliche Person/der gesetzliche Vertreter des bietenden Unternehmens bzw. die gesetzlichen Vertreter der Unternehmen in der Bietergemeinschaft erklären mit Unterzeichnung

requisiti professionali richiesti per lo svolgimento del servizio, tra i quali:

- dottori commercialisti e/o revisori contabili iscritti ed esaminati
- bilinguismo tedesco/italiano, livello minimo C1 “madrelingua”
- esperienza almeno di 8 anni nella consulenza commerciale o fiscale/tributaria degli enti pubblici

Art. 8 - Termine e modalità di presentazione della richiesta di partecipazione e dell'offerta

I soggetti interessati devono manifestare il proprio interesse al presente affidamento diretto entro il termine di seguito riportato.

Termine: lunedì, 31.12.2018 – ore 12.00

Il soggetto interessato deve presentare la seguente documentazione:

- **Manifestazione** d'interesse (allegato A)
- **Curriculum vitae** personale delle persone in possesso dei presupposti necessari di cui all'art. 7 che andranno a svolgere il servizio in caso di aggiudicazione. Il CV dovrà essere munito di apposita autorizzazione per il trattamento dei dati personali da parte dell'Ente ai sensi della vigente normativa in materia di Privacy (vedasi Art. 9)
- **Offerta economica** (allegato B)

La documentazione qui elencata deve essere debitamente compilata, firmata digitalmente e mandata al seguente indirizzo PEC:

L'Ente committente resta esonerato da ogni responsabilità per consegna ad indirizzo diverso da quello sopra indicato.

La trasmissione entro i termini prescritti e la completezza/correttezza della documentazione richiesta, nonché la loro sottoscrizione (con firma digitale), rimane ad esclusivo rischio dell'operatore economico.

Art. 9 - Privacy

La persona fisica/il legale rappresentante dell'impresa offerente/il legale rappresentante dell'unione temporanea di imprese dichiarano con la sottoscrizione del modulo di

der Interessensbekundung, dass er/sie im Sinne der EU-Verordnung 2016/679 über folgendes informiert worden ist/sind:

- Der Inhaber der Datenverarbeitung ist diese Körperschaft, in der Person ihres gesetzlichen Vertreters *pro tempore*. Verantwortlich für die Bearbeitung von Beschwerden gemäß EU-Verordnung 2016/679 ist der Generalsekretär *pro tempore*.
- Der Datenschutzbeauftragte ist die Securexpert GmbH, Kapellenweg 22, 39040 Salurn (BZ), in der Figur des Dr. Armin Wieser (dpo@bzgue.org).

Die personenbezogenen Daten werden im Rahmen der normalen Verwaltungstätigkeit gesammelt und verarbeitet und dienen der Wahrnehmung institutioneller, verwaltungstechnischer oder buchhalterischer Aufgaben bzw. für Zwecke, welche mit der Ausübung der den Bürger/-innen und Verwaltern zuerkannten Rechte und Befugnisse zusammenhängen.

Die gesamte Datenschutzerklärung kann auf der institutionellen Website der Bezirksgemeinschaft unter dem folgendem Link eingesehen werden:

<https://www.bzgcc.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz>

Ebenfalls werden hier eventuelle Änderungen der der Funktionsträger bekannt gegeben.

Art. 10 - Schlussbestimmungen

Die gegenständliche Bekanntmachung zum Zweck einer Markterhebung ist nicht als Antrag für den Abschluss eines Vertrages zu sehen und ist für die Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland in keiner Weise verbindlich - diese ist frei, andere und verschiedene Verfahren zur Vergabe einzuleiten.

Für Informationen können sich die Interessierten an das Technische Amt der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland, Tel. 0471/826400 info@bzgue.org wenden.

Art. 11 - Anlagen

- A - Interessensbekundung
- B - Angebotsformular

manifestazione d'interesse di essere stati informati, ai sensi del Regolamento UE 2016/679, di quanto segue:

- Titolare dei dati è la Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina nella figura del rappresentante legale *pro-tempore*. Il Responsabile che evade i reclami presentati ai sensi del Regolamento UE 2016/679 è il Segretario Generale *pro-tempore*.
- Responsabile della protezione dati è Securexpert S.r.l., via Cappelle 22, 39040 Salorno (BZ), nella figura del Dott. Armin Wieser (dpo@bzgue.org).

I dati personali vengono raccolti e trattati nelle normali attività d'ufficio per l'adempimento di funzioni istituzionali, amministrative, contabili o per finalità strettamente correlate all'esercizio di poteri e facoltà riconosciute ai cittadini e agli amministratori.

L'informativa completa è pubblicata sul sito istituzionale della Comunità Comprensoriale ed è consultabile al link:

<https://www.bzgcc.bz.it/it/Amministrazione/Web/Privacy>

Su questo sito verranno inoltre pubblicate eventuali cambiamenti dei titolari delle funzioni.

Art. 10 - Disposizioni finali

Il presente avviso, finalizzato ad un'indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo la Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina – essa è libera di avviare altre e diverse procedure di affidamento.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi all'ufficio Tecnico della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina, tel. 0471/826400 info@bzgue.org.

Art. 11 - Allegati

- A - Manifestazione di interesse
- B - Modulo di offerta

DIE EINZIGE VERFAHRENSVERANTWORTLICHE / IL RESPONSABILE UNICO DI PROCEDIMENTO

- Dr. Gabriela Kerschbaumer -

digital signiertes Dokument/documento firmato digitalmente

An die
Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland
Lauben 26
39044 Neumarkt (BZ)

Alla
Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina
Portici 26
39044 Egna (BZ)

Interessensbekundung

Ansuchen zur Teilnahme an der Markterhebung mit Angebotsabgabe zwecks Ermittlung von Teilnehmern, welche am Auswahlverfahren für die Direktvergabe des folgenden Auftrages interessiert sind:

19001/A4/0300

Wirtschaftsberatung – Professionelle Dienstleistung für den Finanzdienst (01.01.2019 – 31.12.2022)

Der/die Unterfertigte _____

geboren in

am

in seiner/ihrer Eigenschaft als:

- Einzelperson;
 Freiberufler/in
 gesetzlicher/e Vertreter/in der

.....

mit Sitz in.....

PLZ

Tel. Nr.....

Fax Nr.

e-mail.....

PEC:
.....

BEKUNDET

hiermit das eigene Interesse, mittels Teilnahme an der Marktforschung, am Auswahlverfahren für die Direktvergabe des folgenden Auftrages teilzunehmen:

19001/A4/0300

Wirtschaftsberatung – Professionelle Dienstleistung für den Finanzdienst (01.01.2019 – 31.12.2022)

A Manifestazione d'interesse

Richiesta di partecipazione alla ricerca di mercato con presentazione offerta per l'individuazione di soggetti interessati all'affidamento del seguente incarico mediante affidamento diretto:

19001/A4/0300

Consulenza commerciale – Prestazioni professionali per il Servizio Finanziario (01.01.2019 – 31.12.2022)

Il/la sottoscritto/a _____

nato/a a

il

in qualità di:

- persona fisica;
 libero professionista
 legale rappresentante della

.....

con sede in

CAP

tel. n.

fax n.

e-mail

PEC:
.....

MANIFESTA

il proprio interesse a voler partecipare, mediante indagine di mercato, alla selezione per l'affidamento diretto del seguente incarico:

19001/A4/0300

Consulenza commerciale – Prestazioni professionali per il Servizio Finanziario (01.01.2019 – 31.12.2022)

Zu diesem Zwecke, im Sinne des DPR 445/2000, und sich der strafrechtlichen Maßnahmen bewusst, welche im Falle unwahrer Unterlagen und Erklärungen vorgesehen sind,

A tal fine, ai sensi del DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali ivi previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate,

ERKLÄRT

- dass keine der Ausschlussgründe gemäß Art. 80 des GvD Nr. 50/2016, einschließlich die Verbotsmaßnahmen gemäß Art. 14, GvD Nr. 81/2008 vorliegen;
- dass keine Hinderungsgründe gemäß Art. 10, G. Nr. 575/1965 ff. vorhanden sind;
- Innerhalb des eigenen Unternehmens die Sicherheitsvorschriften gemäß geltender Gesetzgebung zu erfüllen;
- Mit den Bestimmungen des G. Nr. 68/1999 in Ordnung zu sein;
- Mit den Verpflichtungen bezüglich der Sozialfür- bzw. -vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer in Ordnung zu sein. Im Falle von ausländischen Unternehmen der Pflicht der Sozialabgaben gemäß der Gesetzgebung des entsprechenden Mitgliedstaates der EU nachgekommen zu sein;

Im Handelsregister bei der Handelskammer, oder im Falle eines Staatsbürgers/ Unternehmens eines anderen Mitgliedstaates, Eintragung in eines der Berufsregister oder Handelsregister des Herkunftslandes, für die Tätigkeiten die dem Gegenstand des Auftrags entsprechen eingetragen zu sein.

nicht im Handelsregister bei der Handelskammer eingetragen zu sein.

in der Liste der Berufskammer.....
.....
eingetragen zu sein.

am Auswahlverfahren zur Vergabe des Dienstes als:

- als Einzelperson;
- Einzelfirma;
- Federführer der zeitweiligen Bietergemeinschaft mit den folgenden Firmen:

.....
.....
.....

Datum/Data.....

DICHIARA

- L'insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs n. 50/2016, compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'art. 14, D.Lgs n. 81/2008;
- L'insussistenza cause ostative di cui all'art. 10, Legge n. 575/1965 e s.m.;
- Di aver adempiuto all'interno della propria azienda agli oneri di sicurezza di cui alla vigente normativa;
- Di essere in regola con la legge n. 68/1999 in materia di lavori ai disabili;
- Essere in regola ad oggi e per tutta l'esecuzione del contratto con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali a favore dei lavoratori; per le imprese straniere di essere in regola con gli obblighi concernenti gli adempimenti in materia di contributi sociali secondo la legislazione dello Stato membro della CE;

Di essere Iscritto nel registro delle imprese presso la C.C.I.A.A. o, in caso di persona/impresa di altro stato membro, iscrizione in uno dei registri professionali o commerciali del paese di residenza, per attività comprendente l'oggetto dell'appalto.

Di non essere Iscritto nel registro delle imprese presso la C.C.I.A.A.

Di essere iscritto all'abo

.....

di partecipare alla selezione per l'affidamento dell'incarico come:

- persona fisica;
- impresa singola;
- capogruppo del raggruppamento temporaneo con le seguenti ditte:

.....
.....
.....

Unterschrift/Firma

Angebotsformular B

19001/A4/0300

Wirtschaftsberatung – Professionelle Dienstleistung für den Finanzdienst (01.01.2019 – 31.12.2022)

Der / Die Unterfertigte

geboren in

am

wohnhaf in (Straße, Nr,
Gemeinde, PLZ)

in seiner Eigenschaft als: (bitte ankreuzen)

- Einzelperson
- gesetzlicher
Vertreter der Firma:

mit Rechtssitz in
(Straße, Nr,
Gemeinde, PLZ)

Steuernummer

Mwst. Nr

Tel.Nr.

Email

PEC

VERPFLICHTET SICH

die Dienstleistung der professionellen Wirtschaftsberatung für den Finanzdienst der Bezirksgemeinschaft für den Zeitraum 01.01.2019 – 31.12.2022, so wie in der Marktforschung beschrieben, unter Anwendung der nachfolgend angeführten Preise auszuführen:

Leistung	Preisangebot (ohne Fürsorgebeitrag, Steuern, usw.)
A) Allgemeine Beratungstätigkeit	
enthält alle in der Marktforschung unter Art. 2, Punkt A aufgelisteten Beratungstätigkeiten	_____ , _____ € (jährliche Pauschale)
B) Spezifische Leistungen	
Abfassung der jährlichen MwSt.-Erklärung (Mod. Unico) inkl. telematische Übermittlung derselben – ca. 1x pro Jahr	_____ , _____ € (Einheitspreis)

Überprüfung der MwSt-Buchhaltung anlässlich der MwSt.-Jahreserklärung, falls auch die gesamten im betreffenden Jahr verbuchten Rechnungen dem Zuschlagsempfänger für die Abfassung der MwSt.-Jahreserklärung übermittelt werden und die gesamte MwSt. Buchhaltung anhand der einzelnen Rechnungen überprüft wird	_____, _____ € (Einheitspreis)
Jährliche Berechnung des Mehrwertsteuerakkontos – ca. 1x pro Jahr	_____, _____ € (Einheitspreis)
Berechnung und Kontrolle der jährlichen Erklärung für die Wertschöpfungssteuer IRAP inkl. telematische Übermittlung (im gewerblichen und institutionelle Bereich) - ca. 1x pro Jahr	_____, _____ € (Einheitspreis)
BEI BEDARF auf Anfrage:	
Abfassung und Kontrolle der jährlichen Steuererklärung Mod. UNICO inkl. telematische Übermittlung derselben	_____, _____ € (Einheitspreis)
Erstellung der Intrastat Meldungen (ca. 3x jährlich) inkl. telematische Übermittlung derselben	_____, _____ € (Einheitspreis)
Erstellung der INTRA 12 Meldungen (ca. 2x jährlich) für Erwerbe im institutionellen Bereich inkl. telematische Übermittlung derselben	_____, _____ € (Einheitspreis)
Telematische Weiterleitung/Übermittlung von anderen oben nicht genannten Einzahlungsscheinen und Modellen F24	_____, _____ € (Einheitspreis pro Weiterleitung/Übermittlung)
Kontrolle der Kundenlieferantenliste inkl. telematische Übermittlung derselben sowie telematische Weiterleitung der trimestralen periodischen MwSt-Meldungen	_____, _____ € (Einheitspreis)
Abfassung des Modells 770 zu Gunsten dieser Körperschaft (siehe dazu Art. 3)	Sollte diese Leistung notwendig sein, wird sie auf Basis der geltenden Tarifordnung für Wirtschaftsberater vergütet.

Es wird folgender MwSt.-Satz angewandt: (bitte ankreuzen)

- 10 %
- 22 %
- anderes: _____

Es wird folgender Fürsorgebeitrag angewandt: (bitte ankreuzen)

- 2 %
- 4 %
- anderes: _____

Im angeführten Angebot sind die Spesen für die betriebsinterne Sicherheit bzw. die Interferenzkosten enthalten.

Ort und Datum _____ Unterschrift (digital) _____

An die
Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland
Laubengasse 22/26
39044 Neumarkt (BZ)

Alla
Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina
Via Portici 22/26
39044 Egna (BZ)

Modulo d'offerta B

19001/A4/0300

Consulenza commerciale – Prestazioni professionali per il Servizio Finanziario (01.01.2019 – 31.12.2022)

Il / La sottoscritto/a

nato a

il

residente in (strada,
numero civico, comune,
CAP)

in qualità di: (prego selezionare)

- persona fisica
- legale rappresentante della ditta:

con sede legale a
(strada, numero
civico, comune,
CAP)

Codice fiscale

Partita IVA

Tel.

Email

PEC

SI IMPEGNA

ad effettuare il servizio professionale di consulenza commerciale per il Servizio Finanziario delle Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina per il periodo 01.01.2019 – 31.12.2022, secondo le modalità indicate nell'indagine di mercato, ai seguenti prezzi:

Prestazione:	Prezzo offerto (senza CPA e IVA)
A) Consulenza generale	
Comprende tutti i punti elencati nell'art. 2 dell'indagine di mercato, punto A	_____, _____ € (prezzo forfettario annuale)
B) Prestazioni specifiche	
Redazione della dichiarazione IVA annuale e invio telematico della stessa - ca. 1x anno	_____, _____ € (prezzo unitario)

Controllo della contabilità IVA al momento della dichiarazione annuale, se all'aggiudicatario vengono trasmesse anche tutte le fatture registrate nel corrente anno per la redazione della dichiarazione IVA annuale e per il controllo dell'intera contabilità IVA in base alle singole fatture	_____ , _____ € (prezzo unitario)
Calcolo annuale dell'acconto IVA – ca. 1x anno	_____ , _____ € (prezzo unitario)
Calcolo e controllo annuale dell'imposta sul valore aggiunto IRAP e relativo invio telematico (settore commerciale ed istituzionale) - ca. 1x anno	_____ , _____ € (prezzo unitario)
IN CASO DI NECESSITÀ su richiesta:	
Redazione annuale della dichiarazione dei redditi modello UNICO incluso il relativo invio telematico	_____ , _____ € (prezzo unitario)
Redazione dei modelli intrastat (circa 3 volte all'anno) incluso il relativo invio telematico	_____ , _____ € (prezzo unitario)
Redazione dei modelli INTRA 12 (circa 2 volte all'anno) per acquisti nel ramo istituzionale incluso il relativo invio telematico	_____ , _____ € (prezzo unitario)
Invio telematico di altri moduli di versamento e modelli F24 non sopra menzionati	_____ , _____ € (prezzo unitario a invio)
Controllo dello Spesometro incluso il relativo invio telematico così come trasmissione telematica delle dichiarazioni periodiche trimestrali IVA	_____ , _____ € (prezzo unitario)
Redazione modello 770 a favore dell'Ente	questa prestazione, se richiesta, verrà remunerata in base al tariffario vigente per commercialisti

Aliquota IVA applicata (prego selezionare):

- 10 %
- 22 %
- altro: _____

Aliquota CPA applicata (prego selezionare):

- 2 %
- 4 %
- altro: _____

Nell'offerta sono compresi i costi aziendali di sicurezza e/o di inferenza.

Luogo e data _____

Firma (digitale) _____